



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

NAA MS 1875, folder 3
Sixteen Fox stories with translations collected by Truman
Michelson, undated
National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format:

"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:

"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

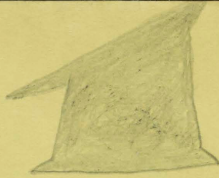
vol 16

Once there was a man who was a fast runner. He could run faster than any one, almost fast as a horse. So one day he went out to look for some wild turkey.

As he was walking along he saw a lot of them but they all got away from him but one, it would not try to get away, it lay

on the ground. He stepped up to it. And said "why - aren't you running?" after all the others had escaped. 2. He gave it a kick when he kicked it some way one of the quills struck him in the foot. There he fainted. And an Indian Doctor that was wise, was sent for he said, "the boy was witched, some one had used a turkey feather to get him. The boy died."

Then the men folks
went on a war
path, as they were
going along, they
saw one Pawnee
dressing a buffalo
in a ditch. Soon
as they saw him
he came toward
them with his hands
out. "Pawnee" Pawnee"
he said. Their chief
had just made
peace with the Paw-
nee's so they did
not harm him.



are i-mu-mu & are to the h-i-
are m. wa h-i-ll the sue to
h-i- & m-ew-de wa h-i-
the lo tue m-i-h-m-e de
are one the wa oth h-i-
le are wa m-i-ll the me
to h-i- the oth-one the ew
wa h-i- the lo tue m-i-m-
e h-i-me the wa oth-ly-
i-ch-ma-gu-e-m-eth-h-i-
le h-yo the sue to ew-ma-
e sue sy- the lo o oth-
e h-i- the ew-me the wa oth-
the lo tue m-i-h-m-e, e am
ew-h-i- the the oth wa oth-
i-ch- & le oth-ew-m- the m-
le am-le no no, e-m-
oth h-i- e the sue h-i-
e the the wa oth h-i-
are i-mu-m-i-h-i- people
m-m-h-i- the oth the h-i-
wa oth h-i- i-m-h-i-
me me at the oth the m-
oth h-i- i-m-h-i- e h-
the h-i- the h-i- the oth m-
i-m-me to h-i- e me le h-i-
i-m-m- to the i-m-h-i-
maeth-m-eth-one & h-i-m-m-

ku lo tue li-mu-i, e le
 mu-li-i, ke eth. lu o me
 gi'wa eth. li-i, ch. mu-i
 mu eth. i. li-i, wa mu to pa
 mu ko li-i, e ta ch. mu-i
 mu di-mu-eth. li-i, & la mu-
 & mu-i, wa mu gi-i, mu-wa-
 i, e ta ch. mu-i, mu di-mu-
 eth. li-i, ku lo tue mu-i, li-
 mu-i, e mu wo to wa eth. li-
 i, ch. mu-i, e le mu-li-i,
 la re gi' eth. mu-i, mu-eth. i.
 e ye eth. mu-i, mu-eth. i, mu-eth. i,
 mu-eth. i, & la mu-i, mu-i, & la
 mu-i, mu-i, e to wa eth. i, &
 o le i-mu wa eth. i, ku ch. mu-
 gi-i, e i-mu eth. li-mu-i, mu-
 mu-wa, ku o mu-li-i, ke
 ke gi-i, li-mu-i, mu-i, & mu-
 mu-i, mu-i, mu-i, mu-i, ke to
 ku mu mu mu mu mu, ke to
 ta gi-i, e to wa mu mu mu-eth. i,
 mu mu mu, e le eth. mu-
 ko o, ke & wa mu li-mu-i,
 e i-yo wa eth. li-i, ke o
 mu-li-i, e & wa mu mu eth. i,
 i-mu-li-eth. i, e ch. mu-eth. i.

✓

BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

1875

Stock Algonquian

Language Fox Dialect _____

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson

Place Tama, Ia. Date _____

Remarks Texts; legends. Listed on Card No. 2, in File.



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.